

შეთანხმების ფურცელი

საქართველოსა და რეკონსტრუქციისა და განვითარების საერთაშორისო ბანკს (IBRD) შორის გაფორმებული „რეგიონალური განვითარების მესამე პროექტი“-ს სასესიო ხელშეკრულებაზე

უწყება	შენიშვნა	კომენტარი
საქართველოს იუსტიციის სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტრო	<p>პროექტის მე-4 მუხლის 4.01 პუნქტის ქართულენოვანი თარგმანი მიზანშეწონილია მოვიდეს შესაბამისობაში ინგლისურენოვან ტექსტთან და ფრაზა: „ხელშეკრულების შეჩერების დამატებით პირობას წარმოადგენს“ შეიცვალოს ფრაზით: „შეჩერების დამატებით გარემოებას წარმოადგენს“.</p> <p>წარმოდგენილი სასესიო ხელშეკრულების პროექტის მე-5 მუხლის 5.03 პუნქტის თანახმად, სასესიო ხელშეკრულებების ძალაში შესვლის თარიღად განსაზღვრულია ას ოცი (120) დღე მისი ხელმოწერის დღიდან. ამასთან, გასათვალისწინებელია, რომ „საქართველოს საერთაშორისო ხელშეკრულებების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-14 მუხლის მე-2 პუნქტის „დ“ ქვეპუნქტის შესაბამისად, აღნიშნული სასესიო ხელშეკრულება ექვემდებარება საქართველოს პარლამენტის მიერ რატიფიკაციას.</p> <p>ამასთან, პროექტის ქართულენოვანი ტექსტი საჭიროებს მთარგმნელობითი, გრამატიკული, ენობრივი და სტილისტური ხასიათის შესწორებებს.</p> <p>ზემოაღნიშნულისა და ქვეყნის საგარეო პოლიტიკური და ეკონომიკური პრიორიტეტების გათვალისწინებით, სამინისტროს მიზანშეწონილად მიაჩნია, წარმოდგენილი სასესიო ხელშეკრულების დადება</p>	<p>გათვალისწინებულია</p> <p>გათვალისწინებული იქნება</p> <p>გათვალისწინებულია</p>
საქართველოს ეკონომიკისა და მდგრადი განვითარების სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს რეგიონული განვითარებისა და ინფრასტრუქტურის სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს ეროვნული ბანკი	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს გარემოსა და ბუნებრივი რესურსების დაცვის სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს კულტურისა და ძეგლთა დაცვის სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს მუნიციპალური განვითარების ფონდი	შენიშვნა არ გააჩნია	
საქართველოს ტურიზმის ეროვნული ადმინისტრაცია	შენიშვნა არ გააჩნია	